

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 29 septembre 1998, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal n° 24 du 29 décembre 1992 relatif au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée", a donné le 1er octobre 1998 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 29 september 1998 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 24 van 29 december 1992 met betrekking tot de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde", heeft op eerste oktober 1998 het volgende advies gegeven :

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée dans la lettre et le préambule en ces termes :

"... afin de répondre à la modification du code protocole des numéros de compte courant traités par la Poste, entre autres du Ministère des finances, ...".

*

*

*

La mention d'un numéro de compte postal dans un arrêté réglementaire oblige l'autorité compétente à modifier l'arrêté chaque fois que ces mentions viennent à changer. Comme la section de législation l'a maintes fois souligné, de telles mentions seraient dorénavant mieux à leur place dans une circulaire. Pour le surplus, le texte français du projet n'appelle pas d'observation.

Le texte néerlandais du préambule, alinéas 3 et 4, devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag inzonderheid de redenen worden vermeld op grond waarvan om spoedbehandeling wordt verzocht.

In dit geval wordt het verzoek om spoedbehandeling in de brief en in de aanhef gemotiveerd als volgt :

"... afin de répondre à la modification du code protocole des numéros de compte courant traités par la Poste, entre autres du Ministère des finances, ...".

*

*

*

Het vermelden van het nummer van een postrekening in een verordeningsbesluit noopt de bevoegde overheid ertoe het besluit aan te passen telkens als die vermeldingen gewijzigd worden. De afdeling wetgeving heeft er herhaaldelijk op gewezen dat zulke vermeldingen voortaan beter thuis zouden horen in een omzendbrief. Bij de Franse tekst van het ontwerp behoren voor het overige geen opmerkingen te worden gemaakt.

In de Nederlandse tekst van de aanhef, derde lid, schrijve men "ten gevolge van" en niet "ingevolge" alsook "op" in plaats van "op datum van"; in het vierde lid van dezelfde aanhef moet het verkeerd gebruikte woord "onderhavig" vervangen worden door het woord "dit".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT,

président,
voorzitter,
conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame B. VIGNERON,
Mevrouw

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme F. CARLIER, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. F. CARLIER, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

J.-J. STRYCKMANS